MaudCast: Laura Leden, L.M. Montgomery and Nordic Translations

S01 E02
Published on
Wed, 06/24/2020 - 15:45

MaudCast is the podcast of the L.M. Montgomery Institute. In the *MaudCast*'s quest to discover cutting edge scholarship about the life and works of Lucy Maud Montgomery, we welcome to the microphone leading academics, emerging scholars, local researchers, and imaginative readers and writers from around the world. Hosted by Dr. Brenton Dickieson, with technical direction from Kristy McKinney, we broadcast from the beautiful campus of the University of Prince Edward Island.

Laura Leden is a PhD candidate in translation studies at the University of Helsinki, working on the final stages of her thesis on adaptation in translations of girls' fiction from English into Swedish and Finnish, including translations of Montgomery's *Emily* trilogy. Alongside her PhD project, she has written several journal articles and book chapters on the translations of Montgomery's books and been a regular speaker at the L.M. Montgomery conferences for the last ten years.

Show Notes

The *MaudCast* Team

Host and Founding Producer: Brenton Dickieson

Founding Co-Producer: Kate Scarth

Technical Director: Kristy McKinney

Visual Design: Heidi Haering

Web Coordinator: Melanie J. Fishbane

Find the *MaudCast* on Twitter and Instagram @LMMIMaudCast

L.M. Montgomery Institute website: https://www.lmmontgomery.ca/

L.M. Montgomery Institute twitter: @LMMI_PEI

Kindred Spaces Research Collection Online: https://kindredspaces.ca/

The Journal of L.M. Montgomery Studies: https://journaloflmmontgomerystudies.ca/

L.M. Montgomery and Vision Forum: https://journaloflmmontgomerystudies.ca/vision_cfp

Laura Leden's instagram: @laurairenel

The L.M. Montgomery Nordic Instagram: @lmmontgomerynordic Laura Leden's website: https://researchportal.helsinki.fi/en/persons/laura-leden

Laura's Blog Post, "The Nordic Vision of L.M. Montgomery in Book Covers on Instagram"

Brenton Dickieson twitter: @BrentonDana

Brenton Dickieson website: www.aPilgrimInNarnia.com

Susato's "Selection from The Danserye: III. Les Quatre Branle" performed by the UPEI Wind Symphony, directed by Dr. Karem J Simon, available for purchase here: https://upeiwindsymphony.bandcamp.com/album/the-danserye

Closing Quotation: "Kindred spirits are not so scarce as I used to think" (*Anne of Green Gables*, ch. 19)

Special thanks to the Robertson Library at UPEI and all of our community partners.

The *MaudCast* is supported in part by funding from the Social Sciences and Humanities Research Council.

Article Info

Creative Commons License
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

Peer reviewed
No